Rettens dom af 13. juli 2018 — SQ mod EIB

(Sag T-377/17) ([1])

(Personalesag — ansatte ved EIB — klage over psykisk chikane — administrativ undersøgelse — begrebet »psykisk chikane« — krav om, at den foreholdte adfærd skal være af gentagen karakter for at udgøre »psykisk chikane« — afslag på indledning af en disciplinærsag mod den, der har udvist denne adfærd — tavshedspligt vedrørende den igangværende administrative undersøgelsesprocedure og den efterfølgende afgørelse om afslutning af proceduren, hvori det fastslås, at der er udøvet psykisk chikane)

(2018/C 341/27)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: SQ (ved advokaterne N. Cambonie og P. Walter)

Sagsøgt: Den Europæiske Investeringsbank (EIB) (ved G. Faedo og K. Carr, som befuldmægtigede, bistået af advokat B. Wägenbaur og barrister J. Currall)

Sagens genstand

Anmodning fremsat i henhold til artikel 50a, stk. 1, i statutten for Den Europæiske Unions Domstol og artikel 41 i EIB's personalevedtægt med påstand om for det første delvis annullation af EIB's formands afgørelse af 20. marts 2017 og for det andet erstatning for det økonomiske og ikke-økonomiske tab, som sagsøgeren hævder at have lidt som følge af hendes overordnedes psykiske chikane og EIB's adfærd.

Konklusion

1) *Afgørelsen truffet den 20. marts 2017 af formanden for Den Europæiske Investeringsbank (EIB) annulleres delvist, for så vidt som der heri er anvendt en urigtig definition af begrebet »psykisk chikane«, der ikke træffes bestemmelse om øjeblikkelig indledning af en disciplinærsag, selv om det er påvist, at der er udøvet psykisk chikane i EIB, og adressaten for denne afgørelse pålægges en tavshedspligt, som strider mod målsætningerne for en undersøgelsesprocedure vedrørende et formodet tilfælde af psykisk chikane.*

2) *I øvrigt forkastes annullationspåstanden.*

3) *EIB betaler SQ et beløb på 10 000 EUR for det ikke-økonomiske tab, hun har lidt.*

4) *I øvrigt forkastes erstatningspåstanden.*

5) *EIB bærer sine egne omkostninger og betaler halvdelen af de af SQ afholdte omkostninger.*

6) *SQ bærer halvdelen af sine egne omkostninger.*

([1]) EUT C 277 af 21.8.2017.

Sag anlagt den 22. juni 2018 — WI mod Kommissionen

(Sag T-379/18)

(2018/C 341/28)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: WI (ved advokaterne T. Bontinck og A. Guillerme)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Sagsøgerens påstande

— Annullation af de anfægtede afgørelser.

— Sagsøgte tilpligtes at udbetale efterladtepension til [WI].

— Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagsomkostningerne.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet til prøvelse af afgørelsen fra Europa-Kommissionens Kontor for »Forvaltning og Fastsættelse af Individuelle Rettigheder« (PMO) af 16. august 2017 om afslag på at tildele sagsøgeren efterladtepension samt af den stadfæstende afgørelse har sagsøgeren påberåbt sig to anbringender.

1. Første anbringende om anlæggelse af et åbenbart urigtigt skøn vedrørende begrebet efterlevende ægtefælle samt tilsidesættelse af artikel 1d, stk. 2, og af artikel 17 i bilag VIII til vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union (herefter »vedtægten«), for så vidt som Kommissionen baserede sig på en restriktiv og forkert fortolkning af det i vedtægten fastsatte begreb længstlevende ægtefælle med henblik på at forkaste sagsøgerens ansøgning om anerkendelse af hans status som længstlevende ægtefælle.

2. Andet anbringende om tilsidesættelse af princippet om god forvaltning og af omsorgspligten, for så vidt som Kommissionen ifølge sagsøgeren burde have taget hensyn til de helt særlige omstændigheder i den foreliggende sag med henblik på at fortolke artikel 17 i bilag VIII til vedtægten således, at sagsøgeren uden videre havde ret til en pension som følge af hans status som længstlevende ægtefælle.

Sag anlagt den 6. juli 2018 — CdT mod EUIPO

(Sag T-417/18)

(2018/C 341/29)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Oversættelsescentret for Den Europæiske Unions Organer (CdT) (ved J. Rikkert, og M. Garnier, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellektuel Ejendomsret (EUIPO)

Sagsøgerens påstande

— EUIPO's afgørelse af 26. april 2018 om at opsige den ordning, der var aftalt med oversættelsescentret, annulleres.

— EUIPO's afgørelse af 26. april 2018 om at bemægtige sig retten til at gennemføre alle de forudgående foranstaltninger, der er nødvendige for at sikre fortsættelsen af kontorets oversættelsestjenester, bl.a. ved at offentliggøre et udbud, annulleres.

— EUIPO's afgørelse om at offentliggøre et udbud vedrørende oversættelsestjenester under referencen 2018/S 114-258472 i EU-Tidende annulleres, og EUIPO forbydes at underskrive kontrakter i henhold til dette udbud.

— Det fastslås, at offentliggørelsen af et udbud vedrørende oversættelsestjenester gennem et kontor eller ethvert andet EU-organ eller -agentur, hvis oprettelsesforordning fastsætter, at oversættelsestjenesterne leveres af oversættelsescentret, er ulovlig.